

Stative verbs

En inglés hay una serie de verbos que **NO** se usan en su forma continua (presente continuo, futuro continuo...) son verbos que describen estados, situaciones y condiciones y se llaman **STATIVE verbs**.

-Decimos I have a car, y no I'm ~~having~~ a car.

Los verbos que **SI** se usan en sus formas continuas son los llamados **DYNAMIC verbs**, ya que describen principalmente acciones.

Lista de los **STATIVE verbs** más comunes :

-Verbos que describen un estado (feel , be) o estados mentales como opinión, duda, acuerdo o desacuerdo:

agree, think, believe, disagree, feel, doubt, depend, understand, know, mean, remember, seem, look (=seem), mind, suppose, guess, appear, matter, concern, realise

-Mary **feels** good. *Mary se siente bien.*

-I **am** very happy. *Yo estoy muy contenta.*

-She **looks** very nice in that dress. *Ella se ve bien con ese vestido.*

1) Verbos que describen gustos, preferencias, o emociones: **like, dislike, prefer, love, hate.**

-I don't **like** cheese. No me gusta el queso.

-I **love** westerns. Me encantan las películas del oeste.

2) Verbos relacionados con la posesión o pertenencia: **have, possess, belong, own, owe, lack, include, involve.**

-That house **belongs** to the Murphys. *Esta casa pertenece a los Murphys.*

-I don't **understand** her accent. *No entiendo su acento.*

3) Verbos que describen el peso, medida, contenido o características de algo: **weigh, measure, consist, contain.**

- The parcel weighs 3kg and contains 6 video games. *El paquete pesa 3kg y contiene 6 videojuegos.*

4) Verbos que expresan deseo o necesidad: **want, wish, need, deserve.**

-I **want** an ice cream. *Quiero un helado.*

5) Verbos relacionados con la percepción y los sentidos: **sound, hear, taste, see, smell, imagine, recognise, satisfy**

- The soup **smells** good. *La sopa huele bien.*

Algunos verbos pueden ser tanto stative como dynamic; estos verbos tienen más de un significado.

Algunos de ellos son: **be, have, think, see, smell o taste.**

Be

-She is funny. *Ella es divertida.*

-She is being very funny. *Ella está siendo muy divertida.*

En la primera frase se "funny" describe una característica de la persona (static), mientras que en la segunda se habla de un comportamiento en un determinado momento (dynamic).

Have

-I have a car. *Tengo un coche.*

-Are you having a good time? *¿Lo estás pasando bien?*

En el primer ejemplo "have" indica posesión (static) mientras que en el segundo forma parte de la expresión "to have a good time" que no tiene nada que ver con la posesión, otras expresiones con have: have lunch, have a shower, have a party, have a good time

See

-I see what you mean. *Entiendo lo que quieres decir.*

-I see you now, you are in front of the bookshop. *Ahora te veo, estás delante de la librería.*

-I´m seeing Mary this afternoon. *Voy a ver a Mary esta tarde.*

-I´ve been seeing my girlfriend since last August. *He estado viendo a mi novia desde agosto del año pasado.*

See puede significar ver o entender (static) y también reunirse con alguien o tener una relación (dynamic)

Taste (smell)

-The food tastes good. *La comida sabe bien.*

-The cook is tasting the food. *El cocinero está probando la comida.*

Podemos decir que algo tiene un sabor u olor determinado, (static) y también hablar de la acción de saborear u oler (dynamic).

Como dato curioso, te sonará seguro un caso en el que estas reglas no se aplican, y es que quién no ha escuchado el famosísimo eslogan de Macdonalds'

"I´m loving it".

Aquí el verbo **love**, que debería ser stative, se usa como dynamic; las reglas se rompen en beneficio del marketing y la publicidad. Debido a que el lenguaje es un sistema en constante evolución, este fenómeno ocurre en numerosas ocasiones, pero no quiere decir esto que no debemos aprender las reglas gramaticales, sino al contrario, debemos aprenderlas bien primero, para luego romperlas.

autora:Virginia Cruat